



РОССІЙСКОЕ МУ-
ЗЫКАЛЬНОЕ ИЗ-
ДАТЕЛЬСТВО.

С.ТАНПЕВЪ

Десять стихотвореній
для
одного голоса съ ф. п.
соч. 26.

Берлинъ
Москва

RUSSISCHER
- MUSIK -
VERLAG. G.m.b.H.

S.W. TANEJEV

Zehn Gedichte
für
eine Singstimme m. Klavier.
op. 26.

compl. № 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10.

Berlin
Moskau

СОФЬЯ ГРИГОРЬЕВНА РУБИНШТЕЙНЪ.

FRÄULEIN SOPHIE RUBINSTEIN.

С. ТАНПЕВЪ

Десять Стихотворений

изъ сборника:
ЭЛЛИСЪ
„ИММОРТЕЛИ“

для одного голоса съ ф.п.

соч. 26.

- | | | |
|-------|------------------------------|-----------------|
| № 1. | Рождение арфы | Т. Мура |
| | Die Geburt der Harfe . . . | Th. Moore |
| № 2. | Канцона XXXII | Данте Алигьери |
| | Kanzone XXXII | Dante Alighieri |
| № 3. | Отсвѣты | Метерлинка |
| | Wiederschein | Maeterlinck |
| № 4. | Музыка | Ш. Бодлера |
| | Musik | Ch. Baudelaire |
| № 5. | „Лѣса дремучіе“ | Ш. Бодлера |
| | „Schlummernde Wälder“ . . | Ch. Baudelaire |
| № 6. | Сталактиты | С. Прюдомы |
| | Stalaktiten | S. Prud'homme |
| № 7. | Фонтаны | Роденбаха |
| | Fontänen | Rodenbach |
| № 8. | „И дрогнули враги“ | И. М. Эредиа |
| | „Die Feinde erzitterten“ . . | J. M. Heredia |
| № 9. | Менуэтъ | Ш. Д'Ориаса |
| | Menuett | Ch. D'Orias |
| № 10. | Среди враговъ | Ницше |
| | Unter Feinden | Nitzsche |

Complet M. 4.50
R. 2.—
1909.

Propriété de l'Editeur pour tous pays.

EDITION RUSSE DE MUSIQUE

Berlin Moscou

Собственность

Eigentum des Verlags für alle Länder.

РОССІЙСКАГО МУЗЫКАЛЬНАГО
ИЗДАТЕЛЬСТВА

Берлинъ Москва



RUSSISCHER MUSIKVERLAG
G.M.B.H.

Berlin Moskau

BREITKOPF & HARTEL—BRÜSSEL—LONDON—NEWYORK.

S.W. TANEJEV

Zehn Gedichte

aus der Sammlung von
ELLISS
„IMMORTELEN“

für eine Singstimme m. Klavier.

op. 26.

- | | |
|-----|--------|
| Pr. | M.—.90 |
| | R.—.40 |
| Pr. | M.—.80 |
| | R.—.35 |
| Pr. | M.—.70 |
| | R.—.30 |
| Pr. | M.—.90 |
| | R.—.40 |
| Pr. | M. 1.— |
| | R.—.45 |
| Pr. | M.—.80 |
| | R.—.35 |
| Pr. | M.—.70 |
| | R.—.30 |
| Pr. | M.—.90 |
| | R.—.40 |
| Pr. | M. 1.— |
| | R.—.45 |
| Pr. | M.—.80 |
| | R.—.35 |

Unter Feinden.

F. Nietzsche.

Dort der Galgen, hier die Stricke
Und des Henkers roter Bart,
Volk herum und gift'ge Blicke —
Nichts ist neu dran meiner Art!
Kenne dies aus hundert Gängen,
Schrei's euch lachend ins Gesicht:
„Unnütz, unnütz, mich zu hängen!
Sterben? Sterben kann ich nicht!“

Bettler ihr! Denn euch zum Neide
Ward mir, was ihr — nie erwerbt:
Zwar ich leide, zwar ich leide —
Aber ihr — ihr sterbt, ihr sterbt!
Auch nach hundert Todesgängen
Bin ich Atem, Dunst und Licht —
„Unnütz, unnütz, mich zu hängen!
Sterben? Sterben kann ich nicht!“

Среди враговъ.

Изъ Ницше.

Мой чередъ . . . На мѣстѣ лобномъ
Петля страшная виситъ,
Молча въ пестрищѣхъ злобомъ
Вкругъ толпа враговъ стоитъ;
Молча съ бородою красной
Всталъ палачъ передо мной,
По смѣется разумъ мой, —
„Все я знаю, все — напрасно!“

И смѣюсь, въ лицо врагу
И кричу — „я жаль страдаю,
Непрестанно умираю,
Умереть я не могу!
Сотни разъ живой скелетъ,
Жалкій червь во тьмѣ могилы —
Вновь я жизнь и духъ и свѣтъ,
И дыханье новой силы!“

№ 10. Среди враговъ. Изъ Ницше.

Unter Feinden. F. Nietzsche.

С. Танѣевъ
S. Jw. Tanejew Op. 26. № 10.

Allegro moderato.

Chant.

Piano.

p Мой че - редъ... На мѣстѣ

mf лоб-номъ Пет-ля страш-на-я ви-ситъ, Мол-ча въне-тер пѣнь-и злоб-номъ

cresc. *f* *pp* Вкругъ тол-па вра-говъ сто-итъ, тол-па вра-говъ сто-итъ; Мол-ча събо-ро-

cresc. *f* *pp* до-ю крас-ной Всталъ па-лачъ пе-ре-до мной,

pp *poco meno mosso*

Но смѣ-ет-ся ра-зумъ мой, „Все, я зна-ю,

все - на - прас - но!“ Я смѣ-юсь, вѣли - цо вра-гу

Я кри - чу — „я жиль стра - да - - я, Не-пре - стан - но у - ми -

ра-я, у-ме-реть я не мо-гу!... Сот-ни разъ жи - вой ске-летъ, Жал-кій червь во тьмѣ мо -

di-mi-nu-en-do

di-mi-nu-en-do *pp*

animando

incalzando

cre

mf cresc. *cresc.* *f*

a tempo *mf* *f*

p cresc.

mf cresc. *molto espr.* *f*

cresc. *f* *f*

p *cresc.* *p* *cre*

mf **Maestoso.**

ги лы — Вновь я жизнь и духъ и свѣтъ

poco rit.

— *scen* — *do*

mf *cresc.* *f* *poco rit.*

И ды-ханъ-е но-вой си - лы, Вновь я жизнь и духъ и свѣтъ, и ды-

p *cresc.* *f* *poco rit.*

ханъ - - - - - е но-вой си-лы, но-вой си - - - - - лы, ды -

cresc. molto ed accelerando *a tempo* *ff* *f*

ханъ - е но-вой си - - - - - лы!!!

a tempo *ff* *m.d.* *m.d.*